

Eva M. Fernández

eva.fernandez@qc.cuny.edu • <http://qcpages.qc.edu/~efernand/>
126 Smith Ridge Road • South Salem, NY 10590 • 914-533-7018

Linguistics & Communication Disorders • Queens College, CUNY • 65-30 Kissena Blvd. • Flushing, NY 11367 • 718-997-2867

August 2006

Education

Ph.D. in Linguistics (10/00). Thesis: *Bilingual Sentence Processing: Relative Clause Attachment in English and Spanish*. CUNY Graduate School and University Center, New York, NY

M.A. in Linguistics (2/95). CUNY Graduate School and University Center, New York, NY

B.A. (Magna Cum Laude) in Linguistics and German with honors (5/91). New York University, College of Arts and Science, New York, NY

Appointments

9/05-present: Assistant Professor, Department of Linguistics & Communication Disorders, Queens College, CUNY, Flushing, NY

9/02-8/05: Assistant Professor, Department of Linguistics & Communication Disorders, and Director of the Queens Consortium on Languages Other Than English (LOTE), Queens College, CUNY, Flushing, NY

10/01-present: Member of the Faculty, Program in Linguistics, Graduate Center, CUNY, New York, NY

9/00-8/02: Substitute Assistant Professor, Department of Linguistics & Communication Disorders, and Coordinator of the Queens LOTE Consortium, Queens College, CUNY, Flushing, NY

9/99-5/00 and 9/94-12/96: Adjunct Lecturer, Department of Bilingual Education, City College of New York, CUNY, New York, NY

7/94-5/00: Adjunct Lecturer, Departments of Elementary & Early Childhood Education, Linguistics & Communication Disorders, and Secondary Education & Youth Services, Queens College, CUNY, Flushing, NY

8/91-8/99: Spanish Instructor, Advantage Testing, New York, NY

1/92-10/95: Spanish Instructor, Business English Alliance, New York, NY

10/88-12/91: Spanish Instructor, Language Enterprise Ltd., New York, NY

Publications

Monograph

Fernández, E. M. (2003). *Bilingual sentence processing: Relative clause attachment in English and Spanish*. Amsterdam, NL: John Benjamins Publishers.

Articles

Fernández, E. M. (in press). The prosody produced by Spanish-English bilinguals: A preliminary investigation and implications for sentence processing. Manuscript, 21 pp. To appear in *Revista da ABRALIN*.

Hernández, A., Fernández, E. M. & Aznar-Besé, N. (in press). Bilingual sentence processing. To appear in G. Gaskell (ed.), *Oxford handbook of psycholinguistics*. Oxford University Press.

Fernández, E. M. (2006). How do language learners build syntactic structure on-line? *Journal of Applied Psycholinguistics*, 27, 1, 59-64.

Vasishth, S., Agnihotri, R. K., Fernández, E. M. & Bhatt, R. (2005). Noun modification preferences in Hindi. In *Proceedings of Construction of Knowledge conference*, Vidya Bhawan Society, Udaipur.

Fernández, E. M. (2005). Os bilingües são como dois monolíngües em uma única pessoa? Evidências da pesquisa sobre a ambigüidade de aposição de orações relativas. (Are bilinguals like two monolinguals in one person? Evidence from research on the relative clause attachment ambiguity.) In M. Maia & I. Finger (eds.), *Processamento da linguagem* (pp. 179-200). Pelotas, Brazil: Educat.

Maia, M., Costa, A., Fernández, E. & Lourenço-Gomes, M. do C. (2004). A compreensão de orações relativas ambíguas em Português Brasileiro e Europeu: Um estudo comparativo. ("The comprehension of ambiguous relative clauses in Brazilian and European Portuguese: A contrastive study.") *Revista da ABRALIN*, 3 (1-2), 11-39.

Sekerina, I., Fernández, E. & Petrova, K. (2004). Relative clause attachment in Bulgarian. In O. Arnaudova, W. Browne, M. L. Rivero, & D. Stojanović (eds.), *Formal Approaches to Slavic Linguistics: The Ottawa Meeting 2003* (pp. 375-394). Ann Arbor, MI: Michigan Slavic Publications.

Fernández, E. M. (2002). Using course management tools in face-to-face classrooms. Electronic proceedings of *Syllabus fall2002*, <http://www.syllabus.com/fall2002/proceedings2.asp?proceeding_code=243> (unavailable).

Fernández, E. M. (2002). Relative clause attachment in bilinguals and monolinguals. In R.R. Heredia & J. Altarriba (eds.), *Bilingual sentence processing* (pp. 187-216). Amsterdam, NL: North Holland Elsevier Science Publishers.

Fernández, E. M. (2001). Dissertation summary, Bilingual sentence processing: Relative clause attachment in English and Spanish. *Glott International*, 5, 8, 275-281.

Fernández, E. M. (2000). Book review: Cook, V.J., Linguistics and second language acquisition. *Journal of Psycholinguistic Research*, 29, 3, 335-34 1.

Fernández, E. M. (1999). Processing strategies in second language acquisition: Some preliminary results. In E.C. Klein & G. Martohardjono (eds.), *The development of second language grammars: A generative approach* (pp. 217-239). Amsterdam, NL: John Benjamins Publishers.

Fernández, E. M. (1998). Language dependency in parsing: Evidence from monolingual and bilingual processing. In M. Brysbaert (ed.), *Psychologica Belgica*, 38-3/4, 197-230.

Edited Volumes

Fernández, E. M. (2003). Guest editor for *Journal of Psycholinguistic Research*, Vols. 32, 1 & 2, special issues of selected papers from the 15th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing.

Websites and Other Artistic Works

Fernández, E. M., Chan, J. & Scalera, D. Technology in the world language classroom. *Tech in Five* (Public Access Television) segment aired March 2006, New York City Board of Education, <http://www.region5nyc.org/Techfivepages/march_2006_seg3.html>.

Fernández, E. M., & Sekerina, I. A. *ChildLang: Website of the Workshop on On-Line Methods in Children's Language Processing*. <<http://qcpages.qc.cuny.edu/~efernand/childlang/>>.

Fernández, E. M., Bradley, D. & Fodor, J. D. *CUNY 2006: Website of the 19th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*. <<http://qcpages.qc.cuny.edu/~efernand/CUNY2006/>>.

Fernández, E. M. *The Queens LOTE Web*. Website of the Queens Consortium on Languages Other Than English, CUNY. <<http://qcpages.qc.cuny.edu/LOTE/>>. (Maintained until September 2005.)

Fernández, E. M. *The PowerPoint Workshops*. Website to support faculty development workshops. <<http://qcpages.qc.cuny.edu/~efernand/PPT/>> (Maintained until June 2003.)

Fernández, E. M., Bradley, D. & Fodor, J. D. *CUNY 2002: Website of the 15th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*. <<http://qcpages.qc.cuny.edu/~efernand/CUNY2002/>>.

Jagels, M. W. & Fernández, E. M. *The Historia Project*. <<http://www2.chappaqua.k12.ny.us/hgfaculty/majagels/>>.

Manuscripts in Preparation

Sekerina, I., Fernández, E. M. & Clahsen, H. (eds.) (in preparation, with preliminary contract). Selection of papers presented at the *Workshop on on-line methods in children's language processing*. Amsterdam, NL: John Benjamins.

Maia, M., Fernández, E. M., Costa, A. & Lourenço-Gomes, M. do C. (in preparation). Early and late preferences in relative clause attachment in Spanish and Portuguese. To be submitted to *Journal of Portuguese Linguistics*.

Fernández, E. M., Bradley, D. & Taylor, D. (under revision). Prosody and informativeness in the relative clause attachment ambiguity. Manuscript, 52 pp.

Fernández, E. M., Bradley, D., Igoa, J. M. & Teira, C. (in preparation). Acoustic correlates of phrasing patterns in English and Spanish sentences containing the RC attachment construction.

Fernández, E. M. & Sainz, J. S. (in preparation). Early preferences in RC attachment in English and Spanish: Three methods, and disambiguation by number agreement.

Conference Presentations

Koizumi, Y., Bradley, D., Fernández, E. M. & Fodor, J. D. (2006). Pragmatics & prosody in interpreting *not-because* sentences. Paper presented at the Summer Meeting of the Linguistic Society of America, June 22-25, East Lansing, MI.

Fekete, M., Dowling, C., Henderson, S., Husain, N. & Fernández, E. M. (2006). Framework for the digital classroom. Paper presented at *ThinkTank06*, June 7-9, South Orange, NJ.

Costa, A., Maia, M., Fernández, E. M. & Lourenço-Gomes, M. do C. (2006). Early and late preferences in relative clause attachment in Brazilian and European Portuguese. Poster presented at the *19th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, March 23-25, New York, NY.

Koizumi, Y., Bradley, D., Fernández, E. M. & Fodor, J. D. (2006). Explaining the preference for narrow-scope negation in *not-because* sentences. Paper presented at the *19th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, March 23-25, New York, NY.

Fernández, E. M. (2005). Variabilidad en la prosodia del bilingüe. ("Variability in bilingual prosody.") Paper presented at *ALFAL 2005*, Monterrey, Mexico.

Fernández, E. M. (2005). Bilingual and monolingual prosody in Spanish and English: Similarities and differences, and implications for sentence processing. Poster presented at the *1st ASA Workshop on Second Language Speech Learning*, May 14-15, Vancouver, British Columbia, Canada. Poster: <<http://www.sfu.ca/~spchlab/A11.pdf>>.

Maia, M., Costa, A., Fernández, E. M. & Lourenço-Gomes, M. do C. (2005). A compreensão de orações relativas ambiguas em português brasileiro e europeu—um estudo comparativo. Paper presented at *IV Congresso Internacional da ABRALIN*, February 17-19, Brasilia, Brazil.

Sainz, J. S., Fernández, E. M., Illera, V. & Jorge-Botana, G. B. (2004). Correlatos funcionales de respuesta cerebral en la resolución de la adjunción de oraciones de relativo ambiguas (Functional correlates of cerebral responses in the resolution of ambiguous relative clauses). Poster presented at the *IV Congreso Español de Psicofisiología*, Universidad de Sevilla, October 7-9, Sevilla, Spain.

Fernández, E. M. & Sainz, J. S. (2004). Early preferences in RC attachment in Spanish: Two methods, and disambiguation by number agreement Poster presented at *AMLaP (Architectures*

and mechanisms for Language Processing) 2004, September 16-18, Aix-en-Provence, France. Abstract: <http://www.lpl.univ-aix.fr/~AMLaP2004/Final_Abstacts_pdf/Fernandez.pdf>.

Shaked, A., Bradley, D., & Fernández, E. M. (2004). Relative Clause Attachment in Hebrew: Free versus Construct State Nominals. Poster presented at *AMLaP (Architectures and mechanisms for Language Processing) 2004*, September 16-18, Aix-en-Provence, France. Abstract: <http://www.lpl.univ-aix.fr/~AMLaP2004/Final_Abstacts_pdf/shaked.pdf>.

Vasishth, S., Agnihotri, R. K., Fernández, E. M., & Bhatt, R. (2004). Relative clause attachment in Hindi: Effects of RC length and RC placement. Poster presented at *AMLaP (Architectures and mechanisms for Language Processing) 2004*, September 16-18, Aix-en-Provence, France. Abstract: <http://www.lpl.univ-aix.fr/~AMLaP2004/Final_Abstacts_pdf/vasishthagnihotri.pdf>.

Fernández, E. M. & Bradley, D. (2004). Acoustic correlates of phrasing patterns in English and Spanish sentences containing the RC attachment construction. Paper presented at the *5th Annual SUNY/CUNY/NYU Linguistics Mini-Conference*, May 1, Stony Brook, NY. Abstract: http://www.linguistics.stonybrook.edu/events/konf/sunycunyu04/fernandez_bradley.pdf.

Fernández, E. M. & Bradley, D. (2004). Exploring the prosody of the RC attachment construction in English and Spanish. Poster presented at the *17th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, March 25-27, College Park, MD.

Fernández, E. M., Bradley, D., Igoa, J. M. & Teira, C. (2003). Prosodic phrasing in the RC-attachment ambiguity: Effects of language, RC- length, and position. Paper presented at *AMLaP (Architectures and Mechanisms of Language Processing) 2003*, August 25-27, Glasgow, Scotland, UK. Abstract: <<http://amlap.psy.gla.ac.uk/programme/node29.html>>.

Bradley, D., Fernández, E. M., & Lovrić, N. (2003). Overt prosody in the RC-attachment construction: Elicitation protocols. Poster presented at *AMLaP (Architectures and Mechanisms of Language Processing) 2003*, August 25-27, Glasgow, Scotland, UK. Abstract: <<http://amlap.psy.gla.ac.uk/programme/posters1/node20.html>>.

Sekerina, I. Petrova, K. A. & Fernández, E. M. (2003). Relative clause attachment in Bulgarian. Paper presented at *FASL-12 (Formal Approaches to Slavic Linguistics)*, May 9-11, University of Ottawa, Canada. Abstract: <<http://aix1.uottawa.ca/~fasl12/SekerinaPetrovaFernandez.pdf>>.

Bradley, D., Fernández, E. M. & Taylor, D. (2003). Prosodic weight versus information load in the relative clause attachment ambiguity. Paper presented at the *16th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, Cambridge, MA. Abstract: <<http://tedlab.mit.edu/CUNY2003/viewAbstract.php?abstract=52>>.

Fernández, E., Fodor, J. D., de Almeida, R. G., Bradley, D. & Quinn, D. (2003). Relative clause attachment in Canadian French: Prosodic boundary or F0-matching? Poster presented at the *16th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, Cambridge, MA. Abstract: <<http://tedlab.mit.edu/CUNY2003/viewAbstract.php?abstract=77>>.

Fernández, E. M., McClure, W., & Spreizer, C. (2002). Online content for the language class: Finding it and making it. Paper presented at *Converge Magazine's conference, Using Technology to Enhance Access and Excellence in CUNY: Realities, Plans, Visions*. November 15, John Jay College of Criminal Justice, New York, NY, <<http://www.centerdigitaled.com/events/conference.php?confid=82>>.

Fernández, E. M. (2002). Using course management tools in face-to-face classrooms. Poster presented at *Syllabus fall2002*, November 3-5, Boston, MA.

Lovrić, N., Bradley, D., Fodor, J. D. & Fernández, E. M. (2001). Overt prosody and ambiguity resolution in silent reading. Paper accepted for presentation at *AMLaP (Architectures and Mechanisms of Language Processing) 2001*, September 20-22, Saarbrücken, Germany. Presentation: <http://www.qc.edu/~efernand/lovric_ea/>.

Fernández, E. M. & Bradley, D. (2000). Evidence of language-independent processing in Spanish-English Bilinguals: Relative clause attachment. Poster presented at *AMLaP (Architectures and Mechanisms of Language Processing) 2000*, September 20-23, Leiden, NL.

Fernández, E. M., Bradley, D. & Fodor, J. D. (2000). Relative clause attachment in English and Spanish: Cross-linguistic similarities. Paper presented at the *13th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, March 30-April 1, San Diego, CA. Abstract: <http://cognet.mit.edu/posters/poster.tcl?publication_id=44926>.

Fernández, E. M. & Bradley, D. (1999). Length effects in the attachment of relative clauses in English. Poster presented at the *12th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, March 18, New York, NY. Abstract: <http://cognet.mit.edu/posters/poster.tcl?publication_id=4228>.

Ehrlich, K., Fernández, E. M., Fodor, J. D., Stenshoel, E. & Vinereanu, M. (1999). Low attachment of relative clauses: New data from Swedish, Norwegian and Romanian. Poster presented at the *12th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, March 18, New York, NY. Abstract: <http://cognet.mit.edu/posters/poster.tcl?publication_id=4227>.

Fernández, E. M. (1997). Bilingual versus monolingual linguistic performance. Paper presented at the *27th Annual TESOL Conference, Toward the Millennium: Tools, Techniques, and Technologies*, November 23, Rye Brook, NY.

Fernández, E. M. (1995). Processing strategies in second language acquisition: Some preliminary results. Paper presented at *GASLA (Generative Approaches to Second Language Acquisition) '95*, May 5, New York, NY.

Invited Talks

Fernández, E. M. (2006). Some empirical approaches to the study of sentence-level prosody in bilinguals. Paper presented at the *Language Science Research Group Colloquium*, April 21, The Pennsylvania State University, University Park, PA.

Fernández, E. M. (2006). La prosodia en el habla del bilingüe. ("Prosody in the speech of the bilingual.") Paper presented at the *Hispanic and Luso-Brazilian Languages and Literatures Spring 2006 Lecture Series*, February 17, CUNY Graduate Center, New York, NY.

Fernández, E. M. & McClure, W. (2006). Using IT in the classroom: A workshop/discussion for instructors and future instructors. *Professional Development Series*, February 23, Program in Linguistics, CUNY Graduate Center, New York, NY.

Fernández, E. M. (2005). Examining the prosody produced by Spanish-English bilinguals: Promising results, methodological challenges. Paper presented at the *Annual RISLUS Forum*, May 27, CUNY Graduate Center, New York, NY.

Fernández, E. M. (2005). Bilingual and monolingual prosody in Spanish and English: Similarities and differences, and implications for sentence processing. Paper presented at the *Psycholinguistics Supper Club*, May 3, CUNY Graduate Center, New York, NY.

Fernández, E. M. (2005). The prosody produced by Spanish and English bilinguals: Some observations and implications for sentence processing. Paper presented at SUNY New Paltz, April 11, New Paltz, NY.

Fernández, E. M. (2005). The prosody produced by Spanish and English bilinguals: Some observations and implications for sentence processing. Paper presented at *IV Congresso Internacional da ABRALIN*, February 17-19, Brasilia, Brazil.

Fernández, E. M. (2004). "Comparable materials". Paper presented at the *Bilingualism Research Forum*, June 24, CUNY Graduate Center, New York, NY.

Fernández, E. M. (2004). Reading English, reading Spanish: How two urban student populations differ in a speeded reading task. Paper presented at the *2004 Research Forum of the Research Institute for the Study of Language in an Urban Society*, May 14, New York, NY.

Fernández, E. M. (2003). Sounds and the Internet for Teaching Languages Other Than English: Technical and Pedagogical Considerations. Workshop presentation at *Beyond technology: Best new practices in the teaching of foreign languages, Part II*. CUNY Faculty Development Workshop, May 16, Queensborough Community College, Bayside, NY.

Fernández, E., Bradley, D. & Taylor, D. (2003). Prosodic weight & informativeness in RC attachment: Monolingual evidence, bilingual implications. Paper presented at the *2003 Research Forum of the Research Institute for the Study of Language in an Urban Society*, May 20, New York, NY.

Fernández, E. M. (2002). Are bilinguals like two monolinguals in one person? Evidence from research in sentence processing. Paper presented at the *CUNY Academy Junior Faculty Series*, November 25, Queens College (CUNY), Flushing, NY.

Fernández, E. M. (2002). Internet technology in the LOTE classroom. Welcoming and closing remarks at the faculty development program *IT in the LOTE Classroom*, March 1, Queens College (CUNY), Flushing, NY.

Fernández, E. M. (2002). Building websites with Microsoft FrontPage. Workshop presented at the faculty development program *Creating Community through Professional Development*, January 23, York College (CUNY), Jamaica, NY.

Fernández, E. M. (2001). Research on the World Wide Web: Finding the proverbial needle. Workshop presented at York College (CUNY), March 29, Jamaica, NY.

Fernández, E. M. (2001). Relative clause attachment in bilinguals and monolinguals. Paper presented at the *New York University Multilingual Multicultural Studies Brown Bag Series*, March 22, New York, NY.

Fernández, E. M. (2000). Bilingualism: An overview. Paper presented at meeting of the National Student Speech & Hearing Language Association (NSSHLA), November 20, Queens College (CUNY), Flushing, NY.

Fernández, E. M. (1997). Language dependency in processing. Paper presented at the *Psycholinguistics Supper Club*, CUNY Graduate School and University Center, September 23, New York, NY.

Fernández, E. M. & Hirose, Y. (1997). Bilingual sentence processing: Off-line results. Paper presented at the *Advanced Second Language Acquisition Seminar*, CUNY Graduate School and University Center, May 15, New York, NY.

Grants

Sekerina, I. & Fernández, E.M. Workshop on online methods in children's language processing. National Science Foundation Award No. 0518438, September 15, 2005 to August 31, 2006.

Fernández, E. M. The time course of processing for the relative clause attachment construction: A comparison of languages, language histories, and methods. PSC-CUNY 36 Grant No. 67230-00 36, July 1, 2005 to June 30, 2006 (an extension to December 2006 will be requested).

Ansani, A. & Fernández, E. M. Are we teaching languages communicatively? CUNY Faculty Development Program Grant, Fall 2004.

Fernández, E. M., The processing of number agreement in bilinguals and monolinguals. PSC-CUNY 34 Grant No. 60008-33 34, April 1, 2003-December 31, 2004.

Fernández, E. M., McClure, B. & Spreizer, C., Instructional technology in the LOTE classroom: Practical and theoretical applications. CUNY Faculty Development Program Grant, Spring 2002.

Fernández, E. M., Bilingual and monolingual prosody in English and Spanish. Fellowship from the Research Institute for the Study of Language in an Urban Society (RISLUS), Graduate Center, CUNY, January-June, 2002.

Fernández, E. M. Bilingual sentence processing. Dissertation Year Fellowship, Graduate Center, CUNY, 1998-1999 academic year.

Courses Taught

Undergraduate

Bilingualism (LCD 206, Queens College)

Contrastive Phonology (EDUC 350, City College of New York)

Introduction to Language (LCD 101, Queens College)

Introduction to Psycholinguistics (LCD 105, Queens College)

Second Language Acquisition and Teaching (LCD 240, Queens College)

Writing Tutorial (LCD 340-W, Queens College)

Graduate

Bilingualism (LCD 706, Queens College)

Contrastive Phonology (EDUC 71767, City College of New York)

English Language Learning in the Bilingual Classroom, Parts I & II (EECE 771, Queens College)

Introduction to English Applied Linguistics (EDUC 2500, City College of New York)

Methods and Materials in TESOL (SEYS 744, Queens College)

Research Methods in Psycholinguistics and Cognitive Linguistics (LING 80300, Graduate Center)

Second Language Acquisition and Teaching (LING 740, Queens College)

Teaching English Sound Structure (LCD 720, Queens College)

Theories of Second Language Acquisition (EDUC 71758, City College of New York)

Extra-Contractual

Teoria e métodos em processamento de frases (Theory and methods in sentence processing), 2-week mini-class co-taught with Marcus Maia at the XVII Instituto de Lingüística of the linguistics association of Brazil, ABRALIN, February 11-25, 2005

Phonetics (LCD 110, Queens College)

Peer Reviews

Journal submissions: *Journal of Psycholinguistic Research*, *International Journal of Bilingualism*, *Experimental Psychology*, *Journal of Memory and Language*, *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*

Conference submissions: *AMLaP (Architectures and Mechanisms of Language Processing) 2002, 2004; 12th, 16th, 17th, 18th & 19th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*

Book submissions/proposals: Kluwer Academic Publishers, Lawrence Erlbaum Associates, Routledge, Cambridge University Press

Grant competitions: PSC-CUNY 36, 37

Other Professional Activities

2/06-present: Adviser to visiting scholar from Brazil, Maria do Carmo Lourenço-Gomes, Federal University of Rio de Janeiro

6/05-present: Organizing Committee, *Workshop on On-Line Methods in Children's Language Processing*, CUNY Graduate School and University Center

6/05-present: Organizing Committee, *19th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, CUNY Graduate School and University Center

6/05: Judge, *2006 Technology Festival*, New York City Board of Education (summary: *Alive in Five* (Public Access Television) segment aired October 2005, New York City Board of Education, <http://www.region5nyc.org/oct_2005_seg1.html>

4/05-11/05: Organizer and panelist, November 11, 2005 colloquium, *Fossilization: Adult second language acquisition is NOT doomed to failure*, Queensborough Community College

9/03-9/05: Organizing Committee, *Faces of Bilingualism: Bane and Blessing?* Postponed indefinitely, St. John's University

6/01-8/02: Organizing Committee, *15th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, CUNY Graduate School and University Center

1/97-9/97: Production Editor, *Reanalysis in Sentence Processing* (F. Ferreira & J.D. Fodor, eds.), Kluwer Academic Publishers

1/94-6/96: Editor, *CUNYForum, Working Papers in Linguistics*, CUNY Graduate School and University Center

9/95-3/96: Conference Assistant, *9th Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing*, CUNY Graduate School and University Center

2/95, 2/96: Editor, *SPIN—Sentence Processing Information Network*, CUNY Graduate School and University Center

2/90-10/90, 1/94-9/94: Assistant Editor, *Journal of Psycholinguistic Research*, John Jay College of Criminal Justice (CUNY)

Service

4/06-present: Partner in the Faculty Writing Liaison program, Writing Across the Curriculum initiative, Queens College

12/05-present: Faculty participant in Digital Classroom pilot project: Future Kids, Intel, and Queens College

9/05-present: Professional Education Council, Division of Education, Queens College

10/04-present: Committee to design, administer and score the English Language Proficiency Test, Linguistics & Communication Disorders, Queens College

3/03-present: Elected member of the Technology and Library Committee, Queens College Academic Senate; elected Chair, April 2005, re-elected chair March 2006

3/02-present: Jerrold J. Katz Young Scholar Award Committee

3/02-present: Technology Fee Task Force, Queens College

9/02-6/06: CUNY Council on Foreign Language Study Subcommittee on Annual Louise Mirrer Grant

9/00-6/05: CUNY Council on Foreign Language Study

5/04-08/04: Ad-Hoc Committee on Technology in Teaching and Learning, Queens College

12/03-05/04: Elected member of the Special Committee to Review the Chief Librarian, Queens College Academic Senate

3/03-12/03: Elected member of the Special Committee for the Dean of Arts and Humanities Search, Queens College Academic Senate

9/01-5/02: Linguistics & Communication Disorders Self-Study: Students Committee, Queens College

6/01-10/01: Arts & Humanities Division Ad Hoc Committee: Language Facility, Queens College

Membership in Professional Organizations

Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL; Latin American Linguistics and Philology Association)

CUNY Academy for the Humanities and Sciences

Linguistic Society of America

Modern Language Association

Sigma Xi, the Scientific Research Society

Languages

Spanish: native fluency; reading: excellent, speaking: excellent, writing: excellent

English: native-like fluency; reading: excellent, speaking: excellent, writing: excellent

French: reading: very good, speaking: good, writing: good

German: reading: very good, speaking: good, writing: good

Technology

Operating systems: Windows, DOS, 3Com Palm, Macintosh

Word processing, spreadsheets, visual presentation software: Microsoft Office Suite (expert knowledge of Word, Excel and PowerPoint), Corel WordPerfect Suite, Adobe Acrobat

Internet: Explorer, Mozilla Firefox, Netscape Navigator, Opera, Lynx (browsers); Outlook, Eudora, Netscape Composer, Pine (email management software); expert knowledge of Microsoft FrontPage, knowledge of Macromedia Dreamweaver and Netscape Composer (web authoring tools); expert knowledge of Blackboard (web authoring system for distance learning);

Skype, Microsoft Messenger, Microsoft Netmeeting (videoconferencing software); knowledge of Blogger (blog authoring software); familiarity with Groove (virtual collaboration software)

Multimedia: DMASTR, DMDX (software for mental chronometry), and associated tools for stimuli preparation and data analysis; SIL Speech Analyzer, Kay Elemetrics' Computerized Speech Lab, PRAAT, and related software for generating, managing and analyzing audio files and spoken language data; Photo Impact, Adobe Photo, Hypersnap, and other software for generating and managing image files

Programming: HTML, Javascript, Visual Basic; familiarity with PERL, CGI